

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 23 (1905)
Heft: 311

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix de numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

| | | | |
|---|--|---|---|
| Ercheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. |
| Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Einschreibungspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.). | | Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.). | |

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften.
— Bilans de compagnies d'assurances.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1905. 24. Juli. Die am 7. Januar 1905 am Sitze ihrer Hauptniederlassung in Bellinzona unter der Firma «Imprese di Granito Svizzera S. A.» eingetragene Aktiengesellschaft hat in Zürich I, Schweizergasse 6, unter der Firma Schweizerische Granitwerke A.-G. eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten datieren vom 28. Dezember 1904. Es bestehen für diese Zweigniederlassung keine besonderen statutarischen Bestimmungen. Die Gesellschaft bezweckt, in der Schweiz und im Auslande Granitgeschäfte zu erwerben und solche Geschäfte mit allen damit zusammenhängenden Unternehmungen zu betreiben; sie kann sich auch bei andern Geschäften und Unternehmungen beteiligen, soweit dies mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang steht. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 2,750,000 (zwei Millionen und siebenhundertfünfzigtausend Franken), eingeteilt in 3000 Prioritätsaktien und 2500 voll einbezahlte Stammaktien, alle à Fr. 500 und auf den Inhaber lautend. Publikationsorgane der Gesellschaft sind das «Schweiz. Handelsamtsblatt» in Bern und «Foglio Ufficiale Ticinese» in Bellinzona, und ihre Organe: die Generalversammlung, der aus 7—9 (gegenwärtig 9) Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat, eine Direktion, aus 2—3 Mitgliedern bestehend, und die Kontrollstelle. Der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates, die Mitglieder der Direktion und die vom Verwaltungsrate ernannten Prokuristen führen kollektiv je zu zweien die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist Heinrich Schärer, Architekt, von und in Horgen; Vizepräsident: Giuseppe Stoffel, Nationalrat, in Bollinona; technischer Direktor: Michel Antonini in Wassen (Ori); kaufmännischer Direktor: Robert Speich in Zürich; III. Mitglied der Direktion: Emanuel Walcher-Gaudy in Rapperswil; und Chef des Zweigbureau Zürich: Johannes Hartmann, von und in Zürich; letzterer zeichnet per procura.

25. Juli. Die Firma Meyer, Sibling & Co in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 292 vom 5. August 1902, pag. 1165) — Gesellschafter: Leopold Meyer, Georg Sibling und Johannes Spitz — ist infolge Hinschiedes des Leopold Meyer und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Die Firma Sibling & Co vorm. Meyer, Sibling & Co in Luzern, Kommanditgesellschaft seit 30. Juni 1905 — unbeschränkt haftender Gesellschafter: Georg Sibling, von Rheinau, Kommanditäre mit nachfolgenden Beiträgen: Benedikt Sibling, von Rheinau, mit Fr. 30,000 (dreissigtausend Franken), Peter Schenker, von Dänikon (Sulthurn), mit Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken), Rudolf Meyer, von Rümlang, mit Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken), alle in Luzern, und Johann Spitz, von Oberbach (Baden), in Zürich III, mit Fr. 10,000 (zehntausend Franken), eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Luzern den 1. Juli 1905, hat gleichzeitig in Zürich I unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den obgenannten unbeschränkt haftbaren Gesellschafter vertreten wird, und für welche Einzelprokura erteilt ist an die Kommanditäre Rudolf Meyer und Johann Spitz. Diese Firma hat die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Meyer, Sibling & Co» übernommen. Natur des Geschäftes: Glas- und Porzellanwaren. Geschäftslokal: Storchengasse 5.

25. Juli. Die Firma Louis Spillmann in Zürich V. (S. H. A. B. Nr. 243 vom 5. Juli 1901, pag. 969) verzeigt als nummeriertes Domizil und Wohnort des Inhabers: Meilen, und als Geschäftslokal: Seesstrasse 514. Natur des Geschäftes: Agenturen.

25. Juli. Die Genossenschaft Sparklub z. Seidenhof in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 164 vom 25. April 1902, pag. 653), hat in der Generalversammlung vom 10. Mai 1905 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der früher publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma der Genossenschaft lautet nun Sparklub zum Seidenhof und ihr Sitz ist in Zürich. Die Genossenschaft bezweckt ferner, an Mitglieder der Genossenschaft gegen Beibringung ausreichender sicherer Deckung unter kulantem Bedingungen Darlehen zu gewähren. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Als Mitglied kann durch Beschluss des Vorstandes nach schriftlicher Anmeldung aufgenommen werden, wer Mitglied des kaufmännischen Vereins Zürich ist und unterschrieben die Annahme der Statute, allfälliger Reglemente und Generalversammlungsbeschlüsse anerkennt. Der Eintretende hat ein Eintrittsgeld zu erlegen, welches alljährlich von der Generalversammlung bestimmt wird. Die Mitgliedschaft erlischt infolge freiwilligen Austrittes auf den Schluss des Rechnungsjahres nach vorheriger sechsmonatlicher schriftlicher Kündigung, sowie infolge Hinschiedes und Ausschusses. Der Genossenschaftsanteil eines Mitgliedes besteht aus den Beiträgen, welche dasselbe geleistet hat, und kann höchstens Fr. 600 betragen; auf jeden Anteil sind auf Ende eines Monats je Fr. 5 einzubehalten. Es ist den Mitgliedern indes gestattet, für 3, 6 oder 12 Monate die Einzahlungen zum Voraus zu entrichten. Ein Mitglied kann sich bis auf 4 Genossenschaftsanteile verpflichten. Sowie ein Anteil voll einbezahlt ist, steht dem Mitgliede das Recht auf einen neuen, weitem Anteil zu. Den ausgeschiedenen Mitgliedern oder deren Erben bzw. Rechtsnachfolgern

werden ihre Guthaben bzw. Genossenschaftsanteile ausbezahlt. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen; es haftet für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nur das Genossenschaftsvermögen. Der ans der Jahresrechnung nach Besreitung sämtlicher Unkosten und nach Vornahme allfälliger Abschreibungen sich ergebende Reingewinn wird zur Ausrichtung einer Dividende an das Einlagekapital der Mitglieder und zur Aufzucht eines Reservofonds verwendet. Der Vorstand besteht nun aus 7—9 Mitgliedern, nämlich dem Präsidenten, Vizepräsidenten, Aktuar, I. und II. Kassier, Buchhalter und Beisitzern. Namens der Genossenschaft führt der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar oder dem I. Kassier zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. I. Kassier ist der bisherige Quästor Carl Welti in Zürich V und Buchhalter: Heinrich Stadelmann-Götz, in Zürich IV, bisher Beisitzer. Die Stelle des II. Kassiers ist noch nicht besetzt. Im übrigen ist hinsichtlich der Zeichnungsberechtigten und der weitem Vorstandsmitglieder keine Änderung eingetreten.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1905. 24. Juli. Die Firma Haus Salzman in Bern (S. H. A. B. Nr. 50 vom 14. Februar 1901, pag. 197) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Juli. Unter der Firma Baugesellschaft Gutenbergstrasse A. G. gründet sich mit dem Sitze in der Stadt Bern eine Aktiengesellschaft, welche bezweckt den Ankauf der Parzellen 644 und 629 Flur G von 11,40 und 3,71 Aren an der Gutenbergstrasse und 643 Flur G von 4,74 an der Monblioustrasse im Mattenhofquartier, in Bern, ferner die Erstellung von Neubauten auf diesen, die Vermietung, Verwaltung und den Verkauf dieser Bauten oder auch von Bauparzellen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 22. Juli 1905 festgestellt worden. Die Zieldauer der Aktiengesellschaft beginnt mit dem 22. Juli 1905 und ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt einhundertfünfzigtausend Franken (Fr. 150,000), eingeteilt in 300 Aktien von je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär aus. Dieselben führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Präsident der Gesellschaft ist Friedrich Marbach, Baumelster, von und in Bern. Vizepräsident ist Josef Nigst, von Lauenen, Bauunternehmer in Biel. Sekretär Fritz Grüning-Dutoit, Schlossermeister, in Biel. Geschäftslokal: Spitalgasse 36, Bern.

25. Juli. Die Firma G. Winter in Bern (S. H. A. B. Nr. 12 vom 3. Februar 1883, pag. 82) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «G. Winters Wwe.»

Inhaber der Firma G. Winter's Wwe in Bern ist Marie Rosette Winter geb. Ritter, von Bremgarten (Bern), in Bern. Natur des Geschäftes: Farbwarenhandlung en gros. Geschäftsstrasse 22, Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Winters».

Bureau Biel.

24. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Baugesellschaft Pasquart in Biel hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Mai 1905 als Präsident des Verwaltungsrates am Platze des verstorbenen Otto Tschertler neu gewählt: Alber Wyss, von Hessigkofen, Banmeister, in Biel. Der Verwaltungsrat sodann hat in der Sitzung vom gleichen Tag als Sekretär gewählt: Gottfried Koohler, von Büren, Notar in Biel.

Bureau de Courtelary.

25 juillet. Le chef de la maison Fritz Ellenberger, à Cortébert, est Fritz Ellenberger, originaire de Landiswil, domicilié à Cortébert. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel de l'Ours. Bureau: Cortébert.

Bureau Interlaken.

18. Juli. Inhaber der Firma Fritz Michel-Seiler in Unterseen ist Fritz Michel, von und in Unterseen. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofs «zu den drei Schweizern». Geschäftslokal: in Unterseen.

19. Juli. Inhaber der Firma Chr. von Allmen, Hôtel zum Adler in Lauterbrunnen ist Christian von Allmen, von und in Lauterbrunnen. Natur des Geschäftes: Betrieb genannten Hotels. Geschäftslokal: in Lauterbrunnen.

19. Juli. Inhaber der Firma Ad. Graf-Steiner, Handlung, in Lauterbrunnen, ist Adolf Graf, von und in Lauterbrunnen. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Schuhhandlung etc. Geschäftslokal: in Lauterbrunnen.

19. Juli. Inhaber der Firma Kaspar Gertsch, Hôtel Schildhorn in Gimmelwald, Gemeinde Lauterbrunnen, ist Kaspar Gertsch, von Lauterbrunnen, in Gimmelwald. Natur des Geschäftes: Betrieb genannten Hotels. Geschäftslokal: in Gimmelwald.

19. Juli. Inhaber der Firma Math. Lauener in Lauterbrunnen ist Mathäus Lauener, von und in Lauterbrunnen. Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurants Lauener. Geschäftslokal: daselbst.

19. Juli. Inhaber der Firma Peter Huggler in Lauterbrunnen ist Peter Huggler, von Brisznwiller, in Lauterbrunnen. Natur des Geschäftes: Gross- und Kleinnetzgerei. Geschäftslokal: in Lauterbrunnen.

19. Juli. Inhaber der Firma Peter von Allmen, Hôtel Oberland in Lauterbrunnen ist Peter von Allmen, von und in Lauterbrunnen. Natur des Geschäftes: Betrieb genannten Hotels. Geschäftslokal: in Lauterbrunnen.

19. Juli. Inhaber der Firma Gottfried Gertsch, Pension Blumenthal in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, ist Gottfried Gertsch, von Lauterbrunnen,

in Mürren. Natur des Geschäfts: Betrieb genannten Hotels. Geschäftslokal: in Mürren.

19. Juli. Inhaber der Firma **Fritz von Allmen** in Lauterbrunnen ist Fritz von Allmen, von und in Lauterbrunnen. Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurants Weinballe. Geschäftslokal: daselbst.

19. Juli. Die Firma **Peter Feuz** in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 139, vom 27. Mai 1895, pag. 587) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

19. Juli. Inhaber der Firma **E. Cavin-Feuz, Hôtel und Pension Belmont** in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, ist Emil Cavin von Vuilliens, Waadt, in Mürren. Natur des Geschäfts: Betrieb genannten Hotels. Geschäftslokal: in Mürren.

19. Juli. Inhaber der Firma **Heinrich Gusset** in Brienz ist Heinrich Gusset, von und in Brienz. Natur des Geschäfts: Bäckerel- und Spezereibandlung. Geschäftslokal: in Brienz.

25. Juli. Die Firma **Johann Balmer-Hüsler** in Wilderswil (S. H. A. B. Nr. 151 vom 11. Juni 1895, pag. 637) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bureau Laupen.

22. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Freiburghaus** in der Süri, Gemeinde Neuenegg, ist Fritz Freiburghaus, von Mühleberg, in der Süri. Natur des Geschäftes: Betrieb der Speisewirtschaft «zum Zimmermann» und Schweine Metzgerei. Geschäftslokal: in der Süri.

22. Juli. Inhaber der Firma **Jb. Johner** in der Jerisbergmühle, Gemeinde Ferenbalm, ist Jakob Johner, von Kerzers (Kt. Freiburg) in der Jerisbergmühle. Natur des Geschäftes: Mühlebetrieb und Handel mit Futterartikeln. Geschäftslokal: in der Jerisbergmühle.

22. Juli. Inhaber der Firma **Alfr. Loosli** auf dem Bramberg, Gemeinde Neuenegg, ist Alfred Loosli, von Sumiswil, auf dem Bramberg. Natur des Geschäftes: Betrieb der Speisewirtschaft «zum Kreuz» und Spezereibandlung. Geschäftslokal auf dem Bramberg.

22. Juli. Die Firma **St. Fuchs** auf dem Bramberg, Gemeinde Neuenegg (S. H. A. B. Nr. 66 vom 8. Mai 1883, pag. 526) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Juli. Die Firma **Wyssmann-König** in Neuenegg (S. H. A. B. Nr. 209 vom 24. Oktober 1891, pag. 847) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Schwarzenburg.

24. Juli. Inhaber der Firma **Rudolf Gurtner** im Sand, Gemeinde Guggisberg, ist Rudolf Gurtner, von Wahlern, im Sand. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation.

25. Juli. Inhaber der Firma **Friedrich Berger** in Milken, Gemeinde Wahlern, ist Friedrich Berger, von Innerbirrmoos, in Milken. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation.

25. Juli. Inhaber der Firma **F. Wüthrich** in Gambach, Gemeinde Rüschegg, ist Friedrich Wüthrich, von Trub, in Gambach. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation.

Bureau Wangen.

26. Juli. Die Firma **L. Kummer-Schwab** in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 427 vom 11. November 1904) ist wegen Wegzug erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (District de la Gruyère).

1905. 25. juillet. La Société anonyme des chocolats au lait **F. L. Cailler**, à Broc, a, dans son assemblée générale extraordinaire du 7 juillet 1904, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 18 mars 1903, n° 108, page 429: Le capital social de deux millions de francs est porté à trois millions de francs (fr. 3,000,000), divisé en trente mille actions au porteur de cent francs chacune, entièrement libérées. La société a en tout temps le droit d'amortir au moyen de ses bénéfices ou de ses réserves, tout ou partie de son capital social.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal.

1905. 24. Juli. Inhaber der Firma **G. Häfeli-Hafner** in Mümliswil ist Gustav Häfeli, Alois' Sohn, von und in Mümliswil. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb und Weinhandlung.

Bureau Stadt Solothurn.

25. Juli. Die Firma **P. Gloss, St. Urs Apotheke** in Solothurn (P. Gloss, Pharmacie St. Urs à Soleure) (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. Juni 1901, pag. 869, und Nr. 73 vom 21. Februar 1905, pag. 289) erteilt Kollektivprokura an Alexander Blumenthal, Apotheker, von Graz, in Solothurn, und an Josef Bongartz, von Elberfeld, Apotheker in Solothurn.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1905. 24. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Walter** in Löhningen hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst; die genannte Firma und deren gleichlautende Zweigniederlassung in Unterhallau (S. H. A. B. Nr. 117 vom 24. April 1896, pag. 482) sind daher erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1905. 24. Juli. Unter der Firma **Evangelische Mädchensekundarschule** in Wil besteht, mit Sitz daselbst, eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes, welche die Ausbildung von Mädchen, die mindestens sechs Klassen der Primarschule besucht haben, bezweckt. Die Statuten der Genossenschaft sind am 17. Juli 1905 festgesetzt worden, die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Als Mitglieder der Genossenschaft werden diejenigen betrachtet, welche sich verpflichten, einen jährlichen Beitrag von mindestens Fr. 10 auf die Dauer von fünf Jahren, erstmals von 1901 bis 1903 laut Subskriptionsliste vom Oktober 1903, zu leisten. Während des genannten Zeitraumes von fünf Jahren kann kein Mitglied zurücktreten, d. h. es ist der Genossenschaft für seinen gezeichneten Beitrag für die ganze Zeitdauer haftbar, ausgenommen sind Tod oder Wegzug aus der evangelischen Kirchengemeinde Wil. Nach Ablauf der fünfjährigen Frist ist es jedem Genossenschafter freigestellt, einen weiteren beliebigen Beitrag zu leisten oder auszutreten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben, die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Bei Auflösung der Genossenschaft darf ein alsdann vorhandenes Vermögen nicht unter die Mitglieder verteilt werden, sondern es muss seinem Zwecke erhalten bleiben. Bei Uebernahme der Genossenschaft durch Dritte geht das vorhandene Genossenschaftsvermögen an dieselben über. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Schulrat und die Kontrollstelle. Der Schulrat besteht aus fünf Mitgliedern, und es führen der Präsident, der Vizepräsident, der Pfleger und der Aktuar die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für

die Genossenschaft. Der Schulrat ist gegenwärtig zusammengesetzt wie folgt: Fritz Lienhard, Pfarrer, von Bözingen bei Biel, Präsident; Emil Horlacher-Vögel, Vizepräsident und Pfleger, von Umiken (Kt. Aargau); Jean Hug-Appenzeller, Aktuar, von Affeltrangen; Oskar Kopp-Diener, von Brunnadern, und Traugott Näf, von Kirchberg; alle fünf wohnhaft in Wil.

24. Juli. Inhaber der Firma **Schmid-Fischer** in Uzwil ist Siegfried Schmid, von Oberfrick (Aargau), in Uzwil. Tuch-, Konfektion- und Modegeschäft. Schönthal.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano.

1905. 24 luglio. Il proprietario della ditta **Eugène Sabato**, in Lugano, è Eugenio Sabato, di Antonio, di Taranto (Italia), domiciliato in Lugano. Genere di commercio: Rappresentante e commissionario in tessuti, confezione e scarpe.

Ufficio di Mendrisio.

24 luglio. La procura collettiva dalla ditta **Lersch & Kruse**, succursale di Chiasso, conferita a Carlo Reglio, fu Ignazio, da Göschenen, ed a Edoardo Müller, di Gottlieb, da Basilea, entrambi domiciliati a Chiasso (F. u. s. d. c. del 13 giugno 1905, n° 244, pag. 973) è cessata. La ditta stessa conferisce procura collettiva al suddetto Edoardo Müller, di Gottlieb, da Basilea, ed a Otto Westerhoff, fu Federico, da Iserlohn, ambedue domiciliati a Chiasso.

24 luglio. Proprietario della ditta **Colombo Giacomo-Samuele, Fot. Elvetica**, in Mendrisio, è Giacomo-Samuele Colombo, fu Salvatore, da Milano, domiciliato in Mendrisio. Genere di commercio: Fotografia. Bureau Mendrisio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Moudon.

1905. 25 juillet. Le chef de la maison **E. Combaz**, à Lucens, est Edouard, fils de Jérôme Combaz, de Montbovon (Fribourg), domicilié à Lucens. Genre de commerce: Laiterie et charcuterie. Cette inscription est faite d'office en vertu d'arrêt du Tribunal cantonal vaudois du 11 juillet 1905.

25 juillet. La raison **Otto Beck**, à Curtelles (F. o. s. du c. du 29 octobre 1903, page 625) est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire prononcée le 26 juin 1905.

Bureau de Payerne.

25 juillet. Le chef de la maison **Borgeaud-Golay**, à Henniez, est Adèle née Golay, femme d'Henri Borgeaud à Henniez. Genre de commerce: Exploitation du café de l'Union à Henniez.

Bureau de Vevey.

24 juillet. Le chef de la maison **L. Vurpillat**, à Vevey, est Léon-Joseph fils d'Eugène Vurpillat, de Blamont (Doubs, France), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Horlogerie et bijouterie, sous l'enseigne «A l'Horloger diplômé». Magasin et bureau: A Vevey, Rue des 2 marchés 7.

24 juillet. Le chef de la maison **Emile Emery**, à Vevey, est Emile-Ami, fils de Samuel-Daniel Emery, de Cullaves, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Epicerie. Magasin et bureau: A Vevey, Avenue de Plan n° 39.

24 juillet. Sous la raison sociale **Société anonyme d'immeubles locatifs** il a été fondé une société anonyme, dont le siège est à Vevey, et qui a pour but l'achat de terrains, la construction, la location et la vente d'immeubles à Vevey. Les statuts portant la date du 29 juin 1905; ils ont été révisés le 24 juillet courant. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000), représentés par cinq cents actions de cinq cents francs, chacune au porteur. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce, paraissant à Berne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de membres actionnaires, élus par l'assemblée générale tous les trois ans, et rééligibles. Le président et le secrétaire ou deux administrateurs signent conjointement au nom de la société et engagent valablement celle-ci par leurs signatures, vis-à-vis des tiers. Les membres du conseil d'administration sont: 1° Charles Schwarz, à Vevey, président; 2° Angelo Ronchi, père, à Vevey, vice-président; 3° Benjamin Jomini, fils, négociant, à Vevey, secrétaire.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1905. 22 juillet. Dans ses séances du 23 mai 1901 et 25 juin 1904, l'assemblée générale de la **Compagnie du chemin de fer Funiculaire Ecluse-Plan**, société anonyme dont le siège est à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 septembre 1888, n° 106, page 805) a fait les nominations suivantes: Dans sa séance du 15 septembre 1904, le conseil d'administration a appelé Jean Schelling, à Neuchâtel, aux fonctions de président en remplacement de Gustave Virchaux. David Perret à Neuchâtel a été confirmé dans ses fonctions de vice-président, et Jules Wavre, à Neuchâtel, dans celles de secrétaire.

22 juillet. La société en nom collectif **Legler et Schultz** à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 30 décembre 1904, n° 490, page 1958) est dissoute, l'actif et le passif sont repris par la maison «Legler et Cie.», inscrite ci-après.

Robert Legler, de Couvet, et Fritz Monard, de Neuchâtel, les deux domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel sous la raison sociale **Legler et Cie.**, une société en commandite dans laquelle Robert Legler est seul associé indéfiniment responsable et Fritz Monard commanditaire pour une somme de cinq cents francs (fr. 500). Cette maison reprend l'actif et le passif de la maison «Legler et Schultz» dissoute. Genre de commerce: Agence générale de représentation et de commission pour tous pays et pour tous articles denrées et produits quelconques, naturels ou manufacturés, importés ou fabriqués en Suisse; assurances; renseignements commerciaux. Agence du Créditreform. Bureaux: Parcs n° 2.

24 juillet. La raison **V^e Edouard Vielle**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 juillet 1895, n° 177, page 744), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire. L'actif et le passif de cette maison sont repris par la société en commandite «Ed. Vielle et Cie.», à Neuchâtel.

Edouard Vielle, Eugène Vielle, et Elisabeth Vielle-Lebeau, veuve de feu Edouard, tous originaires de Neuchâtel, y domiciliés, ont constitué à Neuchâtel sous la raison **Ed. Vielle et Cie.**, une société en commandite commencée le 1^{er} juillet 1905. Edouard Vielle et Eugène Vielle sont associés indéfiniment responsables, Elisabeth Vielle-Lebeau est commanditaire pour une commandite de cent soixante-cinq mille francs (fr. 165,000) et reçoit en même temps la procuration de la maison. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison «V^e Edouard Vielle», laquelle est radiée. Genre de commerce: Vins en gros. Bureaux: rue de l'Industrie n° 27, à Neuchâtel.

Genève — Genève — Ginevra

1905. 24 juillet. La maison **Jacob et fils**, dorure, argenterie, nickelage et galvanoplastie, l'inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1905,

page 422), à transféré son siège social à St-Jean 20, Quai de St-Jean (Petit Saconnex).

24 juillet. La raison V^{ve} Ed. Guibentif, papeterie et articles de fantaisie, à Genève (F. o. s. du c. du 22 octobre 1903, page 1594), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

24 juillet. Par jugements des 14 et 17 juillet 1905, le Tribunal de première instance de Genève, a déclaré en état de faillite:

1^o La maison J. P. Gardiol, droguerie et épicerie, spécialité de cafés verts et torréfiés, à l'enseigne «A la Renommée du Bon Café», aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 mars 1903, page 370).

2^o La maison Annen-Modoux, épicerie fine, mercerie, vins, liqueurs et comestibles, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 29 juin 1905, page 1082). Ces deux raisons sont en conséquence radiées d'office.

24 juillet. La raison H. Dumaret, commerce de fromages, à Genève, (F. o. s. du c. du 5 janvier 1889, page 9), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à partir du 31 juillet 1905.

24 juillet. Le chef de la maison Ch. Dumaret, à Genève, commençant le 1^{er} août 1905, est Victor-Jean-Charles Dumaret, de Genève, domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Commerce de fromages en gros et détail. Locaux: Halle de l'île 29 et 30 (Ancien commerce H. Dumaret).

24 juillet. Le chef de la maison A. Chotimsky, à Genève, commencée le 13 août 1903, est Abel Chotimsky, d'origine russe, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Fabrique de cigarettes. Locaux: 4, Rue de Candolle.

24 juillet. La raison Jean Morel, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 17 septembre 1883, page 911), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

24 juillet. La société en nom collectif Cambessedès et C^{ie}, agence générale pour machines à écrire, à Genève, et dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 20 mars 1902, page 442, est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

24 juillet. La société en nom collectif Hoiré François Ody, entrepreneurs et spécialement fabrique de charpente et menuiserie, au Grand-Pré (Petit Saconnex) (F. o. s. du c. du 12 janvier 1905, page 57), est déclarée dissoute dès le 20 mars 1905. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui est confiée aux associés: Firmin Ody, Joseph Ody, et Léon Ody, lesquels agiront tant conjointement que séparément.

24 juillet. Sous la raison sociale J^{ph} et L^o Ody et C^{ie}, au Grand-Pré (Commune du Petit-Saconnex), il s'est constitué une société en commandite, qui a commencé le 20 mars 1905. Elle a pour associés gérants indéfiniment responsables, Joseph Ody et Léon Ody, tous deux d'origine fribourgeoise, et domiciliés au Grand-Pré, et pour associé commanditaire Louis Ody, préfet de la Gruyère, d'origine fribourgeoise, domicilié à Bulle, lequel s'engage pour une commandite de soixante-quinze mille francs (fr. 75,000). Genre d'affaires: Entrepreneurs et spécialement fabrique de parquets, charpente, menuiserie et chalets suisses. Bureau et chantiers: 35, Chemin Cartaret.

LA NATIONALE, Compagnie d'assurances sur la vie, à Paris.

Bilan au 31 décembre 1904.

| Actif | | Passif | |
|-------------|-----|--|------------------|
| fr. | ct. | fr. | ct. |
| 15,000,000 | — | Capital social | 15,000,000 |
| 201,096 | 80 | Réserve statutaire | 16,328,537 |
| 4,500 | — | Réserves spéciales: | |
| 101,986,876 | 95 | Réserves pour diverses éventualités | fr. 2,471,758.92 |
| 36,498,830 | 36 | » sur immeubles | » 9,622,355.72 |
| 359,682,050 | 12 | » de bénéficiaires | » 1,000,000.— |
| 9,526,374 | 62 | Réserves des risques en cours | 477,622,250 |
| 18,651,835 | 65 | Corrections relatives à l'échéance des primes | 10,495,216 |
| 45,980 | 60 | Réserves pour sinistres et rentes à régler | 3,555,026 |
| 6,224,431 | 28 | Réserves supplémentaires: | |
| 6,246,541 | 94 | 1 ^o D'ancienne origine des comptes | |
| 6,423,716 | 80 | d'assurances sans participations et | |
| 412,978 | 38 | des R. 8 | fr. 6,194,000.— |
| 1,483,488 | 50 | 2 ^o Nouvelles et générales | » 4,288,415.— |
| | | Réforme des réserves mathématiques d'ancien compte | 166,321 |
| | | Fonds de prévoyance du personnel de la compagnie | 456,992 |
| | | Compagnies d'assurances et de réassurances | 211,096 |
| | | Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires | 33,216 |
| | | Bénéfices antérieurs échus, mais non touchés par les assurés | 63,395 |
| | | Créditeurs divers | 2,541,522 |
| | | Autre passif | 1,868,302 |
| | | Compte de profits et pertes | 10,173,295 |
| 562,088,702 | — | | 562,088,702 |

Les mandataires généraux: D'Espine Fatio & Cie.

Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig.

(Auf Gegenseitigkeit errichtet 1830.)

Bilanz pro 31. Dezember 1904.

| Aktiva. | | Passiva. | |
|-------------|-----|---|-------------------|
| Mk. | Pl. | Mk. | Pl. |
| 182,952 | 68 | Extraréservofonds | 1,400,000 |
| 968,588 | 66 | Deckungskapital | 196,615,995 |
| 221,342,367 | 61 | Prämienüberträge | 12,791,857 |
| 100,000 | — | Reserve für nicht erledigte Versicherungen | 790,296 |
| 4,617,651 | 15 | Hilfsfonds der Beamten | 415,490 |
| 197,974 | 86 | Gewinnfonds der Versicherten: | |
| 20,754,076 | — | Gewinnreserve der Todesfallversicherungen am 1. Januar 1904 | Mk. 31,032,526.26 |
| 118,010 | — | 1904 als Dividende verteilt | » 6,674,051.11 |
| 48,448 | 30 | | Mk. 24,358,475.15 |
| 1,327,383 | 93 | Dividendenréservofonds der Abteilung B | » 6,862,102.21 |
| 2,141,840 | — | Dividendenfonds Plan C | » 2,351,487.— |
| 3,858,167 | 07 | Gewinnreserve der Lebensfallversich. | » 389,966.78 |
| 1 | — | Alle sonstigen Passiva | 1,037,485 |
| 16,652 | 18 | Gewinn des Jahres 1904 | 8,660,956 |
| 255,674,113 | 44 | | 255,674,113 |

Leipzig, den 27. Juni 1905.

Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig:
Dr. Walther. Riedel.

Phoenix Assurance Company Limited, Compagnie anglaise d'assurances contre l'incendie.

Bilan au 31 décembre 1904.

| Actif. | | Passif. | |
|-------------|-----|--------------------------------------|-------------|
| fr. | ct. | fr. | ct. |
| 60,498,000 | — | Capital social | 67,220,000 |
| 573,344 | 50 | Réserve pour risques en cours | 14,485,706 |
| 8,731,510 | 50 | Réserve pour placements | 885,370 |
| 253,079 | 80 | Réserve générale | 16,219,753 |
| 4,910,453 | 65 | Dividendes impayés | 3,322 |
| 261,470 | 70 | Intérêts et dividendes dus | 4,702,725 |
| 4,258,171 | 90 | Sinistres à régler | 5,740,217 |
| 29,771,069 | 60 | Solde du compte de profits et pertes | |
| 109,257,100 | 65 | | 109,257,100 |

Neuchâtel, le 27 juin 1905.

Phoenix Assurance Company, Ltd.

Le directeur de la succursale suisse:
Alfred Bourquin.

